



CHANDOS

DEBUSSY  
Prelude à l'après-midi d'un faune

RAVEL  
DAPHNIS ET CHLOE  
complete ballet

Belfast Philharmonic Society  
Renaissance Singers

ULSTER ORCHESTRA  
YAN PASCAL TORTELIER  
conductor



## MAURICE RAVEL (1875-1937)

### Daphnis et Chloé (55:07)

Complete ballet

Scenario by Michel Fokine, after Longus

[1] - [7] PART I (28:30)

Une prairie à la lisière d'un bois sacré

A meadow near a sacred wood; Wiese am Rand eines heiligen Hains

[8] - [11] PART II (10:02)

Une lueur sourde. On est au camp des pirates.

A dim light – at the pirates' camp; Schwacher Lichtschimmer – im Lager der Piraten

[12] - [14] PART III (16:35)

Le décor semble se fondre. Il est remplacé par le paysage de la 1<sup>re</sup> Partie à la fin de la nuit.

The scenery seems to fade away, and is replaced by the meadow of Part I, just before dawn  
Die Szenerie scheint sich aufzulösen. An ihrer Stelle erscheint die Landschaft des ersten Teils  
kurz vor der Morgendämmerung

### RENAISSANCE SINGERS

Ronnie Lee, chorus master

### BELFAST PHILHARMONIC SOCIETY

Michael McGuffin, chorus master

Colin Fleming, solo flute

---

## CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

### Prélude à l'après-midi d'un faune (9:15)

after Mallarmé

Colin Fleming, solo flute

[DDD] TT = 64:33

### ULSTER ORCHESTRA

Leader, Paul Willey

### YAN PASCAL TORTELIER, conductor

### Ravel: Daphnis et Chloé – Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune

'I remember', wrote the critic M D Calvocoressi about the composition of *Daphnis et Chloé*, 'that the very first bars of music which Ravel wrote were inspired by the memory of a wonderful leap sideways which Nijinsky used to perform... and that they were intended to provide the opportunity for similar leaps – the pattern characterised by a run and a long pause, which runs through Daphnis's dance.'

Nijinsky is a significant link between the two works on this recording, for within the space of only ten days in 1912 he danced the premieres of both ballets in Paris for Diaghilev. Unfortunately the scandal provoked by the *Prélude à l'après-midi d'un faune* quite overshadowed *Daphnis et Chloé* and proved yet another obstacle in its chequered path to success.

According to Ravel: 'my aim in writing it was to compose a vast musical fresco, and to be not so much careful about archaic details as loyal to my visionary Greece, which is closely related to the Greece imagined and depicted by French painters at the end of the eighteenth century'. But the choreographer Fokine wanted something much more authentic, based on the figures depicted on ancient Greek vases. So, not surprisingly, Ravel made hard work of writing the music, taking three years from 1909 to 1912, and he further irritated Fokine and Diaghilev by demanding the addition of a wordless chorus to an already huge and costly orchestra. Diaghilev almost cancelled the whole production at the last minute. It was an inauspicious beginning for a work eventually hailed as one of the really great ballet scores, and one which has translated effortlessly into the concert hall – after all, Ravel did once describe it as a 'choreographic symphony'.

The ballet opens in an island meadow near a sacred wood, bordered by statues of nymphs and overlooked by a great rock whose shape resembles an image of the god Pan. Young men and girls bring gifts in honour of the nymphs, and all perform a Religious Dance. Daphnis and Chloé join them, and Dorcon, a drover, makes advances to Chloé, but is pushed aside by Daphnis. A dancing contest is suggested between Daphnis and Dorcon, the winner to claim the prize of a kiss from Chloé. Dorcon dances awkwardly and is laughed at by the crowd, but Daphnis's graceful dance is applauded and wins him the prize. Daphnis is then left alone on the stage, and one of the maidens, Lycénion, enters and tries unsuccessfully to seduce him. Suddenly the noise of war cries is heard and Daphnis rushes away to protect Chloé. But she is seized by pirates and abducted, and when Daphnis returns he finds only one of her sandals. Mad with despair, Daphnis curses the gods and falls fainting to the ground. A strange light fills the stage and one by one the statues of the nymphs come to life. They comfort Daphnis

and invoke the god Pan on his behalf. Daphnis prostrates himself at the foot of the rock.

The scene changes to the pirates' camp, and a drunken War Dance. Bryaxis, the pirates' leader, orders Chloé to be brought in, and he commands her to dance. She has to obey, but she tries repeatedly to escape and has to be dragged back. Bryaxis is just about to ravish her when suddenly there is a confusion of noise and strange lights as fauns and satyrs surround the pirates. The ground opens and the shadow of a huge silhouette of Pan appears on the mountains behind, causing everyone to flee in terror. Only Chloé is left, in the centre of the stage, and a crown appears on her head.

The scene returns to the meadow, at dawn. Gradually day breaks and birdsong is heard. A group of shepherds appear and awaken Daphnis. He scans the horizon anxiously for Chloé, and finally she appears escorted by shepherdesses. The lovers are reunited, and seeing Chloé's crown, Daphnis knows that she has been saved by Pan. So in his honour, Daphnis and Chloé mime the legend of Pan's love for the nymph Syrinx. It recounts how the nymph rejects him and disappears into the reeds by a river, whereupon Pan plucks a handful of the reeds to make a flute, and plays a melancholy air. Before the altar of the nymphs, Daphnis vows eternal love for Chloé, and the ballet ends in rejoicing with a series of dances culminating in a Baccanale.

In their quite different ways, Ravel and Debussy shared a sensual awareness of orchestral texture and colour – its opulence and lippidity. For Ravel, Debussy's *Faune* was 'the only score ever written that is absolutely perfect'. Nevertheless Debussy had originally set out to compose a three-part *Prélude, Interlude et Finale pour l'après-midi d'un faune*, probably designed to accompany a performance of the poem which Mallarmé had always intended should be declaimed as a stage monologue. In the event, only the *Prélude* was completed and given its first performance in Paris in 1894, but Mallarmé was deeply impressed by this music which 'presents no dissonance with the text, but rather goes further into its nostalgia and light, with subtlety, unease, and richness'.

Mallarmé's poem evokes a mythical landscape and the sultry thoughts and erotic longings of a faune for a group of passing nymphs. Debussy described his music as 'the remains of dreams in the recesses of the faune's flute', and Pierre Boulez later maintained that 'modern music was awakened by *L'Après-midi d'un faune*. The flute is just as potent a presence in the mime scene of *Daphnis et Chloé*, and thus the two most famous flute solos in the orchestral repertory are linked with the goat-god Pan, who rather aptly was the symbol of fecundity.'

© 1990 Edward Blakeman

#### Ravel: *Daphnis et Chloé* – Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*

"Ich entsinne mich", schrieb der Kritiker M.D. Calvocoressi über die Komposition von *Daphnis et Chloé*, "daß die allerersten Takte, die Ravel schrieb, von der Erinnerung an einen herrlichen Seitwärtsprung inspiriert wurden, den Nijinskij auszuführen pflegte... und daß sie Gelegenheit zu ähnlichen Sprüngen geben sollten – das Muster dafür ist durch einen Lauf und eine lange Fermate charakterisiert, die Daphnis' Tanz durchziehen."

Nijinskij ist ein bedeutendes Verbindungsglied zwischen den beiden hier eingespielten Werken, denn 1912 tanzte er in Paris innerhalb von nur zehn Tagen jeweils die Premiere dieser beiden Ballette für Diaghilew. Leider wurde *Daphnis et Chloé* durch den Skandal, den das *Prélude à l'après-midi d'un faune* hervorrief, etwas überschattet, und dies sollte ein weiteres Hindernis auf seinem zackigen Weg zum Erfolg darstellen.

Ravel: "Als ich (*Daphnis et Chloé*) schrieb, verfolgte ich das Ziel, ein gewaltiges musikalisches Fresko zu malen, dabei weniger auf archaische Details zu achten, sondern meinem imaginären Griechenland treu zu bleiben, das dem Griechenland eng verwandt ist, wie es sich französische Maler am Ende des 18. Jahrhunderts vorstellten und es zeichneten." Der Choreograph Fokine jedoch wollte es authentischer, auf den Figuren basierend, die auf antiken griechischen Vasen abgebildet sind. Ravel gab sich also mit der Musik viel Mühe, brauchte drei Jahre, von 1909 bis 1912, und irritierte Fokine und Diaghilew noch weiter, indem er zu einem ohnehin riesigen und kostspieligen Orchester zusätzlich einen textlosen Chor forderte. Diaghilew sagte die ganze Produktion beinahe noch in letzter Minute ab. Dieser Anfang verhieß wenig Gutes für ein Werk, das am Ende als eine der wirklich großen Ballettpartituren gefeiert wurde und sich mühelos in den Konzertsaal übertragen ließ – Ravel beschrieb es immerhin einmal als "choreographische Symphonie".

Das Ballett beginnt auf einer Insel, auf einer Wiese in der Nähe eines heiligen Hains, der von Nymphenstatuen umgrenzt ist und von einem großen Felsen dominiert wird, dessen Umriß einem Bildnis des Gottes Pan ähnelt. Junge Männer und Mädchen bringen den Nymphen Ehrengaben, und alle tanzen einen religiösen Tanz. Daphnis und Chloé kommen dazu und Dorcon, ein Viehtreiber, macht Chloé gegenüber Annäherungsversuche, wird aber von Daphnis beiseite geschoben. Jemand schlägt einen Tanzwettbewerb zwischen Daphnis und Dorcon vor, in dem der Sieger mit einem Kuss von Chloé belohnt werden soll. Dorcon tanzt unbeholfen und die Zuschauer lachen ihn aus; Daphnis gewinnt mit seinem graziösen Tanz den Applaus der Menge und den Preis. Daphnis bleibt allein auf der Bühne zurück und eines der Mädchen, Lycénion, erscheint und versucht vergeblich, ihn zu verführen. Plötzlich hört man Kriegstumult,

und Daphnis stürzt davon, um Chloé zu beschützen. Doch sie wird von Piraten gefangen genommen und entführt, und als Daphnis am Tatort erscheint, findet er nur eine ihrer Sandalen. Von Verzweiflung gepackt verflucht er die Götter und bricht ohnmächtig zusammen. Ein wundersames Licht überflutet die Bühne; die Nymphenstatuen erwachen eine nach der anderen zum Leben. Sie trösten Daphnis und flehen den Gott Pan um Hilfe an. Daphnis fällt dem Pan-Felsen zu Füßen.

Die Szene wechselt zum Lager der Piraten über, wo die Piraten betrunken einen Kriegstanz aufführen. Bryaxis, ihr Anführer, befiehlt, daß Chloé zu ihm gebracht wird und vor ihm tanzt. Sie muß gehorchen, versucht aber wiederholt zu entfliehen und wird zurückgezerrt. Bryaxis macht eben Anstalten, sie zu vergewaltigen, als die Piraten plötzlich in einem Chaos von Lärm und seltsamen Lichtern von Faunen und Satyren umgeben sind. Die Erde öffnet sich, der Schatten einer riesigen Silhouette Pans erscheint auf den Bergen im Hintergrund, und alle fliehen entsetzt. Nur Chloé bleibt mitten auf der Bühne zurück, und eine Krone erscheint auf ihrem Haupt.

Die Szene wechselt wieder zur Wiese, bei Tagesanbruch. Es wird allmählich heller, die Vögel beginnen zu singen. Einige Schäfer kommen und wecken Daphnis. Er schaut besorgt um sich, auf der Suche nach Chloé. Schließlich erscheint sie, begleitet von Schäferinnen. Die Liebenden werden wiedervereint. Als Daphnis Chloés Krone sieht, weiß er, daß es Pan war, der sie gerettet hat. Das Paar nimmt ihm zu Ehren die Geschichte von Pans Liebe zu der Nymphe Syrinx, die, Pans Liebe verschmähend, im Schilfrohr an einem Flußufer verschwindet, worauf Pan sich aus dem Schilfrohr eine Flöte macht und darauf eine melancholische Weise spielt. Vor dem Altar der Nymphen schwört Daphnis Chloé ewige Liebe, und das Ballett endet fröhlich mit einer Folge von Tänzen, die in einem Bacchanal gipfelt.

Auf ihre jeweils ganz andere Art teilen Ravel und Debussy ein sinnliches Bewußtsein für Orchestersatz und Klangfarben – ihre Üppigkeit und Klarheit. Für Ravel war Debussys *Faune* „die einzige absolut perfekte Partitur, die je geschrieben wurde“. Und dennoch hatte Debussy ursprünglich vorgehabt, ein dreiteiliges *Prélude, Interlude et Finale pour l'après-midi d'un faune* zu schreiben, das möglicherweise zur Begleitung einer Aufführung des Gedichts gedacht war, für das Mallarmé immer vorgesehen hatte, es als Monolog auf der Bühne zu deklamieren. Am Ende wurde nur das *Prélude* vollendet und 1894 in Paris uraufgeführt, aber Mallarmé war von dieser Musik tief beeindruckt, die „keine Dissonanz mit dem Text bietet, sondern mit Feinfühligkeit, Beklommenheit und Pracht eher noch tiefer in seine Nostalgie und sein Licht vordringt“.

Mallarmés Gedicht beschwört eine mythische Landschaft und die glühenden Gedanken und erotischen Sehnsüchte eines Fauns für eine Gruppe von vorüberziehenden Nymphen herauf. Debussy beschrieb seine Musik als „die Überreste von Träumen in den verborgenen Winkeln der Flöte des Fauns“, und Pierre Boulez behauptete später: „die moderne Musik wurde von *L'Après-midi d'un faune* zum Leben erweckt.“ Die Flöte ist in der gemalten Szene in *Daphnis et Chloé* genauso präsent, und somit sind die beiden berühmtesten Flötensoli im Orchesterrepertoire beide mit dem Ziegen-Gott Pan verbunden, der ganz angemessen ein Symbol der Fruchtbarkeit darstellte.

© 1991 Edward Blakeman  
Übersetzung: Renate Maria Wendel

#### Ravel: *Daphnis et Chloé* – Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*

Le critique M.D. Calvocoressi expliquait que la mémoire de Nijinski dans le merveilleux bond de côté qu'il avait l' habitude d'exécuter inspira une partie de la musique de *Daphnis et Chloé* que Ravel composa dans l'intention d'accompagner des bonds similaires – représentés en musique par un passage de notes rapide en forme de gamme et une longue pause et que l'on retrouve tout au long de la danse de Daphnis.

Nijinski est, d'ailleurs, un lien important entre les deux ouvrages enregistrés ici, car, en 1912, vedette de la troupe de Diaghilev, il dansa les deux premières en l'espace de dix jours seulement. Malheureusement, le scandale provoqué par le *Prélude à l'après-midi d'un faune* rejouillit sur *Daphnis et Chloé* et dressa des obstacles sur le chemin accidenté du succès.

Ravel précisait que son but était de composer une vaste fresque musicale, sans prêter trop d'attention aux détails archaïques, mais en étant fidèle à sa propre conception de la Grèce, qui suivait de près la vision des peintres français de la fin du dix-huitième siècle. Or le chorégraphe Fokine voulait quelque chose aussi authentique que les personnages peints sur les anciens vases grecs. La tâche n'était pas aisée, aussi, n'est-on pas surpris d'apprendre qu'il fallut trois ans de 1909 à 1912, à Ravel pour écrire la musique. L'attente ennuya Fokine et Diaghilev, et lorsqu'en dernière minute le compositeur demanda à ce qu'on ajoute un chœur sans paroles à un vaste orchestre, déjà fort cher, Diaghilev, au comble de l'agacement voulut annuler tout le projet. Mais finalement, après cette controverse qui aurait pu tourner au pire, l'œuvre reçut les acclamations qu'elle méritait. C'est maintenant, de l'avis général, l'une des plus grandes partitions de ballet jamais écrite qui, de plus, se prête sans effort

à une exécution en salle de concert. Ravel la traitait même de "symphonie chorégraphique".

L'action se passe dans une île; le rideau s'ouvre sur une prairie, près d'un bois sacré, bordé de statues de nymphes et dominé par un gros rocher dont la forme ressemble à une sculpture du dieu Pan. Des jeunes gens et des jeunes filles apportent leurs offrandes en l'honneur des nymphes, puis exécutent ensemble une danse religieuse. Daphnis et Chloé les rejoignent. Dorcon, le toucheur de bestiaux, fait des avances à Chloé, mais Daphnis intervient pour l'éloigner. On leur suggère alors une compétition dansante, et le gagnant recevra pour prix un baiser de Chloé. Dorcon danse si lourdement que tout le monde rit, tandis que la danse de Daphnis, légère et gracieuse, lui vaut des applaudissements et le prix à la clé. Daphnis reste seul; une des jeunes filles, Lycénion, l'approche et tente, en vain, de le séduire. Soudain un cri de guerre retentit; Daphnis court retrouver Chloé pour la protéger. Trop tard, les pirates qui attaquaient l'île l'ont emmenée captive. Daphnis revient, portant une sandale. Fou de désespoir, il maudit les dieux et s'écroule, évanoui, sur le sol. Une étrange lumière envahit la scène; une par une les nymphes s'animent; elles réconforment Daphnis et invoquent en son nom le dieu Pan. Daphnis se prosterne au pied du rocher.

La scène change et nous sommes au camp des pirates, ivres, qui exécutent une danse guerrière. Bryaxis, leur chef, demande qu'on lui amène Chloé; il lui ordonne de danser. Elle doit obéir, mais elle tente plusieurs fois de s'échapper et on la ramène de force. Bryaxis est sur le point de la violer quand soudain des bruits et une étrange lueur créent la confusion; des satyres et des faunes cernent les lieux. La terre s'ouvre, l'énorme silhouette de Pan se dessine sur les montagnes derrière le camp et terrorise tout le monde; c'est la débandade. Seule, au milieu de la scène, Chloé ne bouge pas; une couronne lumineuse se pose alors sur sa tête.

La scène est à nouveau celle du paysage de la première Partie, c'est la fin de la nuit, le jour se lève graduellement, et on entend un chant d'oiseaux. Un groupe de bergers entre et réveille Daphnis qui scrute immédiatement l'horizon anxieux de revoir Chloé. Elle paraît enfin, escortée de bergères; les amants sont réunis. Voyant la couronne sur la tête de Chloé, Daphnis comprend qu'elle a été sauvée par Pan. Aussi en l'honneur du dieu, tous deux miment-ils l'histoire d'amour de Pan et de la nymphe Syrinx. L'histoire raconte comment la nymphe avait rejeté Pan, puis disparu dans les roseaux de la rivière; Pan avait alors cueilli une poignée de roseaux pour en faire une flûte dont il jouait un air mélancolique. Devant l'autel des nymphes, Daphnis jure à Chloé un amour éternel et le ballet se termine sur une série de danses dont l'apothéose est une bacchanale.

Bien qu'exprimée d'une façon tout à fait différente, Ravel et Debussy avaient la même connaissance, profonde et sensuelle, de la couleur orchestrale et de la texture orchestrale, de son opulence et de sa limpideté. Le *Prélude à l'après-midi d'un faune* était, aux yeux de Ravel, la seule partition absolument parfaite qu'il connaît. Debussy, à l'origine, pensait composer un ouvrage en trois parties: Prélude, Interlude et Finale de l'après-midi d'un faune, pour accompagner probablement la déclamation-monologue, sur scène, du poème de Mallarmé. Mais en fin de compte, seul le *Prélude* fut achevé, et créé à Paris en 1894. Mallarmé, vivement impressionné par la musique, affirmait: "...elle ne présentait de dissonance avec mon texte, sinon d'aller bien plus loin, vraiment, dans la nostalgie et dans la lumière, avec finesse, avec malaise, avec richesse".

Le poème de Mallarmé relate les pensées brûlantes et les désirs érotiques d'un faune devant un groupe de nymphes qui passent dans un paysage imaginaire. De son côté Debussy expliquait ainsi la musique: "ce qui est resté de rêve au fond de la flûte de faune". Pierre Boulez, plus tard, affirmait que la musique moderne avait été réveillée par *l'Après-midi d'un faune*. La flûte fait ici sentir sa présence aussi fortement que dans la scène de mime de *Daphnis et Chloé*; et ces deux célèbres solos de flûte du répertoire orchestral ont pour point commun leur évocation du dieu Pan aux pieds de chèvres, qui, évidemment, était le symbole de la fécondité.

© 1991 Edward Blakeman  
Traduction: Paulette Hutchinson

*Already released*

**DEBUSSY: La Boîte à Joujoux . RAVEL: Ma Mère l'Oye**

*Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8711 CD, ABRD / ABTD 1359 LP & Cassette

**DEBUSSY: Petite Suite / Children's Corner**

**RAVEL: Le Tombeau de Couperin / Valses nobles et sentimentales**

*Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8756 CD, ABRD / ABTD 1395 LP & Cassette

**BERLIOZ: Les Nuits d'été . DUPARC: Mélodies**

*Bernadette Greevy, Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8735 CD, ABRD / ABTD 1375 LP & Cassette

**BIZET: Suites from Carmen & L'Arlésienne**

*Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8816 CD, ABRD / ABTD 1441 LP & Cassette

**SAINT-SAËNS: Symphony No. 2 / Symphony No. 3 "Organ"**

*Gillian Weir, Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8822 CD; ABTD 1447 Cassette

**DEBUSSY: Images . RAVEL Rapsodie espagnole / Alborada del gracioso**

*Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8850 CD; ABTD 1467 Cassette

**DEBUSSY: Nocturnes . RAVEL: Shéhérazade: Overture & Trois Poèmes**

*Linda Finnie, Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8914 CD; ABTD 1518 Cassette

**DE FALLA: The Three-Cornered Hat . ALBENIZ: Iberia Suite**

*Jill Gomez, The Philharmonia, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8904 CD; ABTD 1513 Cassette

**CHABRIER: España / Suite pastorale . DUKAS: L'Apprenti sorcier / La Péri**

*Ulster Orchestra, Yan Pascal Tortelier*

CHAN 8852 CD; ABTD 1469 Cassette

• **A Chandos Digital Recording**

- Recording Producer: Brian Couzens
- Sound Engineer: Ralph Couzens
- Assistant Engineers: Richard Lee (Debussy) & Peter Newble (Ravel)
- Editor: Jeffrey Ginn
- Recorded in the Ulster Hall, Belfast on 2 October 1989 (Debussy) & 26, 27 & 29 May 1990 (Ravel)
- Front Cover Photograph of Yan Pascal Tortelier by Chris Hill
- Art Direction: Vicky Langdale

WARNING: Copyright subsists in all recordings issued under this label. Any unauthorised broadcasting, public performance, copying or re-recording thereof in any manner whatsoever will constitute an infringement of such copyright. In the United Kingdom, licences for the use of recordings for public performance may be obtained from Phonographic Performance Ltd, Ganton House, 14-22 Ganton Street, London W1V JLB.

RAVEL: DAPHNIS ET CHLOE etc. — Ulster Orchestra/Tortelier

CHANDOS  
CHAN 8893

CHANDOS DIGITAL

CHAN 8893



0 95115 88932 9

### MAURICE RAVEL (1875-1937)

#### Daphnis et Chloé (55:07)

Complete ballet

Scenario by Michel Fokine, after Longus

[1] - [7] PART I (28:30)

Une prairie à la lisière d'un bois sacré

A meadow near a sacred wood; Wiese am Rand eines heiligen Hains

[8] - [11] PART II (10:02)

Une lueur sourde. On est au camp des pirates.

A dim light — at the pirates' camp; Schwacher Lichtschimmer — im Lager der Piraten

[12] - [14] PART III (16:35)

Le décor semble se fondre. Il est remplacé par le paysage de la 1<sup>e</sup> Partie à la fin de la nuit.

The scenery seems to fade away, and is replaced by the meadow of Part I, just before dawn; Die Szenerie scheint sich aufzulösen. An ihrer Stelle erscheint die Landschaft des ersten Teils kurz vor der Morgendämmerung

RENAISSANCE SINGERS Ronnie Lee, chorus master

BELFAST PHILHARMONIC SOCIETY

Michael McGuffin, chorus master Colin Fleming, solo flute

### CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

#### Prélude à l'après-midi d'un faune (9:15)

après Mallarmé

Colin Fleming, solo flute

DDD

TT = 64:33

ULSTER ORCHESTRA

Leader, Paul Willey

YAN PASCAL TORTELIER, conductor

CHANDOS RECORDS LTD.  
Colchester • Essex • England

LC7038

© 1991 Chandos Records Ltd. © 1991 Chandos Records Ltd.  
Printed in England

RAVEL: DAPHNIS ET CHLOE etc. — Ulster Orchestra/Tortelier

CHANDOS  
CHAN 8893